



**SLOVENSKI STANDARD**  
**oSIST prEN IEC 63522-34:2024**  
**01-junij-2024**

---

**Električni releji - Preskusi in meritve - 34. del: Onesnaženje fluidov**

Electrical relays - Testing and measurement - Part 34: Fluid contamination

iTeh Standards

Ta slovenski standard je istoveten z: **prEN IEC 63522-34:2024**

Document Preview

**ICS:**

29.120.70 Releji <https://standards.sist/6eaba16a-534-97e0-bc094ae666b3/osist-pren-iec-63522-34-2024> Relays

**oSIST prEN IEC 63522-34:2024**

**en**





# 94/984/CDV

COMMITTEE DRAFT FOR VOTE (CDV)

PROJECT NUMBER:

**IEC 63522-34 ED1**

DATE OF CIRCULATION:

**2024-04-26**

CLOSING DATE FOR VOTING:

**2024-07-19**

SUPERSEDES DOCUMENTS:

**94/905/CD, 94/977/CC**

IEC TC 94 : ELECTRICAL RELAYS	
SECRETARIAT: Austria	SECRETARY: Mr Bernhard Spalt
OF INTEREST TO THE FOLLOWING COMMITTEES:	PROPOSED HORIZONTAL STANDARD: <input type="checkbox"/> Other TC/SCs are requested to indicate their interest, if any, in this CDV to the secretary.
FUNCTIONS CONCERNED: <input type="checkbox"/> EMC <input type="checkbox"/> ENVIRONMENT <input type="checkbox"/> QUALITY ASSURANCE <input type="checkbox"/> SAFETY	
<input checked="" type="checkbox"/> SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL VOTING <b>Attention IEC-CENELEC parallel voting</b> The attention of IEC National Committees, members of CENELEC, is drawn to the fact that this Committee Draft for Vote (CDV) is submitted for parallel voting. The CENELEC members are invited to vote through the CENELEC online voting system.	<input type="checkbox"/> NOT SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL VOTING

oSIST prEN IEC 63522-34:2024

<https://standards.iteh.ai/standards/iec/63522-34-1185-97-05-091a666b3/osist-pren-iec-63522-34-2024>

This document is still under study and subject to change. It should not be used for reference purposes.

Recipients of this document are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Recipients of this document are invited to submit, with their comments, notification of any relevant "In Some Countries" clauses to be included should this proposal proceed. Recipients are reminded that the CDV stage is the final stage for submitting ISC clauses. (SEE AC/22/2007 OR NEW GUIDANCE DOC).

TITLE:

**Electrical relays - Testing and Measurement - Part 34: Fluid contamination**

PROPOSED STABILITY DATE: 2025

NOTE FROM TC/SC OFFICERS:

**Copyright © 2024 International Electrotechnical Commission, IEC.** All rights reserved. It is permitted to download this electronic file, to make a copy and to print out the content for the sole purpose of preparing National Committee positions. You may not copy or "mirror" the file or printed version of the document, or any part of it, for any other purpose without permission in writing from IEC.

## CONTENTS

FOREWORD .....	3
1 Scope .....	5
2 Normative references .....	5
3 Terms and definitions .....	5
4 Procedure.....	6
4.1 Purpose .....	6
4.2 Procedure .....	6
4.3 Conditions to be specified .....	6
5 Evaluation .....	6
6 Test report.....	7
Bibliography.....	8
Table 1 - Test fluids and temperatures of tests .....	6

**iTeh Standards**  
**(<https://standards.iteh.ai>)**  
**Document Preview**

[oSIST prEN IEC 63522-34:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6eaba16a-534e-4185-97e0-bc094ae666b3/osist-pren-iec-63522-34-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6eaba16a-534e-4185-97e0-bc094ae666b3/osist-pren-iec-63522-34-2024>

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**ELECTRICAL RELAYS –****Tests and Measurements****Part 34: Fluid contamination****FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The International Standards of the IEC 61810 have been prepared by IEC technical committee 94: All-or-nothing electrical relays.

The text of this International Standard is based on the following documents:

CD	CC
94/905/CD	94/977/CC

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts of IEC 61810 series, published under the general title *Electromechanical elementary relays*, can be found on the IEC website.

This International Standard is to be used in conjunction with IEC 61810-1:2015 and IEC 63522-0:20XX.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

**iTeh Standards**  
**(<https://standards.iteh.ai>)**  
**Document Preview**

[oSIST prEN IEC 63522-34:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6eaba16a-534e-4185-97e0-bc094ae666b3/osist-pren-iec-63522-34-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6eaba16a-534e-4185-97e0-bc094ae666b3/osist-pren-iec-63522-34-2024>